C/2023/260

19.10.2023

Aggiornamento dell'elenco dei permessi di soggiorno di cui all'articolo 2, punto 16, del regolamento (UE) 2016/399 del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un codice unionale relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (codice frontiere Schengen) [1]

(C/2023/260)

La pubblicazione dell'elenco dei permessi di soggiorno di cui all'articolo 2, punto 16, del regolamento (UE) 2016/399 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016, che istituisce un codice unionale relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (codice frontiere Schengen) [2], si basa sulle informazioni comunicate dagli Stati membri alla Commissione in conformità dell'articolo 39 del codice frontiere Schengen.

Oltre alle pubblicazioni nella *Gazzetta ufficiale*, è possibile consultare un aggiornamento periodico sul sito web della direzione generale della Migrazione e degli affari interni.

ELENCO DEI PERMESSI DI SOGGIORNO RILASCIATI DAGLI STATI MEMBRI

BELGIO

Sostituisce l'elenco pubblicato nella GU C 491 del 7.12.2021, pag. 5.

1. ***Permessi di soggiorno rilasciati secondo il modello uniforme***

— Carte A: Certificat d'inscription au registre des étrangers – séjour temporaire

A kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister – tijdelijk verblijf

A Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister – Vorübergehender Aufenthalt

(Carta A: certificato d'iscrizione nel registro degli stranieri - soggiorno temporaneo: è una carta elettronica valida per l'intera durata del soggiorno autorizzato. La carta resta in circolazione e rimane valida fino alla data di scadenza indicata sul documento).

Sostituita da una nuova carta A, rilasciata per la prima volta l'11.10.2021:

A. SEJOUR LIMITE

A. BEPERKT VERBLIJF

A. AUFENTHALT FUR BEGRENZTE DAUER

(A: soggiorno limitato: è una carta elettronica valida per l'intera durata del soggiorno autorizzato.)

— Carte B: Certificat d'inscription au registre des étrangers

B Kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister

B Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister

(Carta B: certificato d'iscrizione nel registro degli stranieri - soggiorno permanente. È una carta elettronica valida cinque anni. La carta resta in circolazione e rimane valida fino alla data di scadenza indicata sul documento).

Sostituita da una nuova carta B, rilasciata per la prima volta l'11.10.2021

B. SEJOUR ILLIMITE

B. ONBEPERKT VERBLIJF

B. AUFENTHALT FUR UNBEGRENZTE DAUER

(B Soggiorno illimitato: è una carta elettronica valida cinque anni.)

[1] Cfr. l'elenco delle pubblicazioni precedenti alla fine del presente aggiornamento.
[2] GU L 77 del 23.3.2016, pag. 1.

— Carte C: Carte d'identité d'étranger

C kaart: Identiteitskaart voor vreemdelingen

C Karte: Personalausweis für Ausländer

(Carta C: carta d'identità per stranieri: è una carta elettronica valida cinque anni. La carta resta in circolazione e rimane valida fino alla data di scadenza indicata sul documento).

Sostituita da una nuova carta K, rilasciata per la prima volta l'11.10.2021

K. ETABLISSEMENT

K. VESTIGING

K. NIEDERLASSUNG

(K. Stabilimento: è una carta elettronica valida dieci anni)

— Carte D: Résident longue durée – CE

D Kaart: EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen

D Karte: Langfristige Aufenthaltsberechtigung – EG

(Carta D: permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo, rilasciato a norma della direttiva 2003/109/CE relativa allo status dei cittadini di paesi terzi che siano soggiornanti di lungo periodo. È una carta elettronica valida cinque anni. La carta resta in circolazione e rimane valida fino alla data di scadenza indicata sul documento).

Sostituita da una nuova carta L, rilasciata per la prima volta l'11.10.2021

L. RESIDENT LONGUE DUREE – UE

L. EU-LANGDURIG INGEZETENE

L. DAUERAUFENTHALT – EU

(Carta L: permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo, rilasciato a norma della direttiva 2003/109/CE relativa allo status dei cittadini di paesi terzi che siano soggiornanti di lungo periodo. È una carta elettronica valida cinque anni.)

— Carte H: Carte bleue européenne

H kaart: Europese blauwe kaart

H Karte: Blaue Karte EU

(Carta H: carta blu UE, rilasciata a norma dell'articolo 7 della direttiva 2009/50/CE del Consiglio sulle condizioni di ingresso e soggiorno di cittadini di paesi terzi che intendano svolgere lavori altamente qualificati. È una carta elettronica con un periodo di validità standard compreso tra uno e quattro anni a seconda della legislazione regionale o comunitaria. Il periodo esatto di validità corrisponde alla durata del permesso di lavoro stabilita dall'autorità regionale competente.)

— Carte I: ICT

I kaart: ICT

I Karte: ICT

(Carta I: permesso di soggiorno rilasciato ai lavoratori nell'ambito di trasferimenti intra-societari a norma della direttiva UE 2014/66. È una carta elettronica valida per la durata del permesso di lavoro).

— Carte J: Mobile ICT

J kaart: Mobile ICT

J Karte: Mobile ICT

(Carta J: documento di soggiorno rilasciato per la mobilità di lunga durata dei lavoratori soggetti a trasferimento intra-societario a norma della direttiva 2014/66/UE. È una carta elettronica valida per la durata del permesso di lavoro).

— Carte M: article 50 TEU

M kaart: artikel 50 VEU

M Karte: artikel 50 EUV

(Carta M: Documento di soggiorno rilasciato ai beneficiari dell'accordo di recesso (Brexit). È una carta elettronica valida cinque anni).

— Carte N: article 50 TEU - Travailleur frontalier

N kaart: artikel 50 VEU – Grensarbeider

N karte: artikel 50 EUV – Grenzgänger

(Carta N: documento di soggiorno rilasciato ai lavoratori frontalieri beneficiari dell'accordo di recesso (Brexit). È una carta elettronica valida cinque anni).

2. ***Qualsiasi altro documento rilasciato a cittadini di paesi terzi avente valore equivalente a un permesso di soggiorno***

— Carte F: Carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union

F kaart: Verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie

F Karte: Aufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(Carta F: carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell'Unione, rilasciata a norma dell'articolo 10 della direttiva 2004/38/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri. È una carta elettronica valida cinque anni. La carta resta in circolazione e rimane valida fino alla data di scadenza indicata sul documento; tuttavia, se la validità scade dopo il 3 agosto 2026, deve essere sostituita prima di tale data.)

Sostituita da una nuova carta F, rilasciata per la prima volta l'11.10.2021

F. MEMBRE FAMILLE UE ART 10 DIR 2004/38/CE

F. FAMILIELID EU ART 10 RL 2004/38/EG

F. EU-FAMILIENANGEHORIGER ART 10 RL 2004/38/EG

(Carta F: carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell'Unione, rilasciata a norma dell'articolo 10 della direttiva 2004/38/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri. È una carta elettronica valida cinque anni.)

— Carte F+: Carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union

F+ kaart: Duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie

F+ Karte: Daueraufenthaltskarte für Familienangehörige eines Unionsbürgers

(Carta F+: carta di soggiorno permanente di familiare di un cittadino dell'Unione, rilasciata a norma dell'articolo 10 della direttiva 2004/38/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri. La carta è valida cinque anni. La carta resta in circolazione e rimane valida fino alla data di scadenza indicata sul documento; tuttavia, se la sua validità scade dopo il 3 agosto 2026, deve essere sostituita prima di tale data.)

Sostituita da una nuova carta F+, rilasciata per la prima volta l'11.10.2021

F+. MEMBRE FAMILLE UE ART 20 DIR 2004/38/CE

F+. FAMILIELID EU ART 20 RL 2004/38/EG

F+. EU-FAMILIENANGEHORIGER ART 20 RL 2004/38/EG

(Carta F+: carta di soggiorno permanente di familiare di un cittadino dell'Unione, rilasciata a norma dell'articolo 10 della direttiva 2004/38/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri. La carta è valida dieci anni.)

— Permessi di soggiorno rilasciati a cittadini dell'Unione a norma della direttiva 2004/38/CE

— Carte E: Attestation d'enregistrement

E kaart: Verklaring van inschrijving

E Karte: Anmeldebescheinigung

(Carta E: attestato d'iscrizione rilasciato a cittadini dell'Unione a norma dell'articolo 8 della direttiva 2004/38/CE. È una carta elettronica valida cinque anni.)

Sostituita da una nuova carta UE, rilasciata per la prima volta il 10.5.2021

EU. ENREGISTREMENT ART 8 DIR 2004/38/EC

EU. INSCHRIJVING ART 8 RL 2004/38/EG

EU. ANMELDUNG ART 8 RL 2004/38/EG

(UE. Iscrizione, articolo 8 della direttiva 2004/38/CE; carta elettronica valida cinque anni)

— Carte E+: Document attestant la permanence du séjour

E+ kaart: Document ter staving van duurzaam verblijf

E+ Karte: Dokument zur Bescheinigung des Daueraufenthalts

(Carta E+: documento che attesta il soggiorno permanente rilasciato ai cittadini dell'Unione a norma dell'articolo 19 della direttiva 2004/38/CE. È una carta elettronica valida cinque anni.)

Sostituita da una nuova carta UE+, rilasciata per la prima volta il 10.5.2021

EU+. SEJOUR PERMANENT – ART 19 DIR 2004/38/CE

EU+. DUURZAAM VERBLIJF – ART 19 RL 2004/38/EG

EU+. DAUERAUFENTHALT – ART 19 RL 2004/38/EG

(UE+: soggiorno permanente, articolo 19 della direttiva 2004/38/EC; carta elettronica valida dieci anni)

— Permessi di soggiorno speciali rilasciati dal ministero degli Affari esteri:

— Carte d'identité diplomatique

Diplomatieke identiteitskaart

Diplomatischer Personalausweis

(Carta d'identità diplomatica)

— Carte d'identité consulaire

Consulaat identiteitskaart

Konsularer Personalausweis

(Carta d'identità consolare)

— Carte d'identité spéciale – couleur bleue

Bijzondere identiteitskaart – blauw

Besonderer Personalausweis – blau

(Carta d'identità speciale - colore blu)

— Carte d'identité spéciale – couleur rouge

Bijzondere identiteitskaart – rood

Besonderer Personalausweis – rot

(Carta d'identità speciale - colore rosso)

— Certificat d'identité pour les enfants âgés de moins de cinq ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale – couleur bleue ou d'une carte d'identité spéciale – couleur rouge

Identiteitsbewijs voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoorrecht vreemdeling dewelke houder is van een diplomatieke identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart – blauw of bijzondere identiteitskaart – rood

Identitätsnachweis für Kinder unter fünf Jahren von privilegierten Ausländern, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises, konsularen Personalausweises, besonderen Personalausweises – blau oder besonderen Personalausweises – rot sind.

(Carta d'identità per figli, di età inferiore a cinque anni, di stranieri titolari di carta d'identità diplomatica, carta d'identità consolare, carta d'identità speciale blu o carta d'identità speciale rossa)

— Certificat d'identité avec photographie délivré par une administration communale belge à un enfant de moins de douze ans

Door een Belgisch gemeentebestuur aan een kind beneden de 12 jaar afgegeven identiteitsbewijs met foto

Von einer belgischen Gemeindeverwaltung einem Kind unter dem 12. Lebensjahr ausgestellter Personalausweis mit Lichtbild

(Certificato di identità munito di fotografia rilasciato da un'amministrazione comunale belga ad un bambino di età inferiore a dodici anni)

— (Elenco dei partecipanti a un viaggio scolastico all'interno dell'Unione europea)

CROAZIA

Sostituisce l'elenco pubblicato nella GU C 274 del 3.8.2023, pag. 6.

1. ***Permessi di soggiorno («dozvola boravka») rilasciati secondo il modello uniforme:***

Sulla carta è indicato il **tipo** di permesso di soggiorno:

— **stalni boravak** (SOGGIORNO PERMANENTE)

Annotazioni obbligatorie nella **lingua del paese** nel campo «**tipo di permesso»:**

— «**stalni boravak**» e, nel campo delle annotazioni, «rad bez dozvole za boravak i rad»

Cittadini di paesi terzi cui è stato concesso il soggiorno permanente nazionale

— dugotrajno boravište (SOGGIORNO DI LUNGO PERIODO UE)

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo «tipo di permesso»:

— «**OSOBA S DUGOTRAJNIM BORAVKOM-EU/SOGGIORNANTE DI LUNGO PERIODO-UE**» *e, nel campo delle annotazioni,* «rad bez dozvole za boravak i rad»*; oppure, nel caso di beneficiari di protezione internazionale, con le annotazioni aggiuntive:* «Međunarodnu zaštitu odobrila RH ([inserire data])», oppure «Međunarodnu zaštitu odobrila ([inserire SM])([inserire data])», oppure «odgovornost za međunarodnu zaštitu prenesena na RH ([inserire data])».

Cittadini di paesi terzi beneficiari dello status di soggiornanti di lungo periodo dell'UE *a norma della direttiva 2003/109/CE relativa allo status dei cittadini di paesi terzi che siano soggiornanti di lungo periodo)*

— «**privremeni boravak-osoba s dugotrajnim boravkom u drž». EGP-a**« *e, nel campo delle annotazioni,* »rad/rad bez dozvole za boravak i rad «*; oppure* »samozapošljavanje/ rad bez dozvole za boravak i rad"*, oppure «studiranje/rad bez dozvole za boravak i rad», oppure «strukovna izobrazba/rad bez dozvole za boravak i rad», oppure «druge svrhe/rad bez dozvole za boravak i rad».*

Permesso di soggiorno rilasciato ai cittadini di paesi terzi cui è stato concesso lo status di soggiornante di lungo periodo dell'UE in uno SM in relazione alla regolazione dello status in Croazia *conformemente al* **capo III e all'art. 19** *della direttiva 2003/109/CE relativa allo status dei cittadini di paesi terzi che siano soggiornanti di lungo periodo*

— «**OSOBA S DUGOTRAJNIM BORAVKOM-EU/SOGGIORNANTE DI LUNGO PERIODO-UE**» *e, nel campo delle annotazioni,* «bivši nositelj EU plave karte/rad bez dozvole za boravak i rad»

(**Ex titolare di Carta blu UE che ha acquisito lo status di soggiornante di lungo periodo dell'UE** *conformemente alla direttiva 2009/50/CE, del 25 maggio 2009, sulle condizioni di ingresso e soggiorno di cittadini di paesi terzi che intendano svolgere lavori altamente qualificati)*

— **privremeni boravak** (SOGGIORNO TEMPORANEO)

Annotazioni obbligatorie nella **lingua del paese** nel campo «**tipo di permesso»:**

— «privremeni boravak»

(cittadino di paese terzo beneficiario del soggiorno temporaneo)

— **«privremeni boravak»** e, nel campo delle annotazioni, «dozvola za boravak i rad»

(cittadino di paese terzo beneficiario del permesso di soggiorno e di lavoro)

— **«EU plava karta"** e, nel campo delle annotazioni, 'dozvola za boravak i rad /čl. 130.st. 1. ZOS-a' oppure 'dozvola za boravak i rad/čl. 130. st. 2. ZOS-a'

(**Titolare di Carta Blu UE**; direttiva 2009/50/CE del Consiglio, del 25 maggio 2009, sulle condizioni di ingresso e soggiorno di cittadini di paesi terzi che intendano svolgere lavori altamente qualificati)

— **'privremeni boravak ICT'** e, nel campo delle annotazioni, 'dozvola za boravak i rad'

(Titolare di un permesso di soggiorno rilasciato a norma della direttiva 2014/66/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 maggio 2014, sulle condizioni di ingresso e soggiorno di cittadini di paesi terzi nell'ambito di **trasferimenti intra-societari**)

— **'privremeni boravak-mobile ICT'** e, nel campo delle annotazioni, 'dozvola za boravak i rad'

(Titolare di un permesso di soggiorno rilasciato a fini di **mobilità di lunga durata** a norma della direttiva 2014/66/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 maggio 2014, sulle condizioni di ingresso e soggiorno di cittadini di paesi terzi nell'ambito di **trasferimenti intra-societari)**

— **'sezonski rad-privremeni boravak'** e, nel campo delle annotazioni, 'dozvola za boravak i rad'

Lavoratore stagionale fino a 6 mesi (titolare di un permesso di soggiorno rilasciato a norma della direttiva 2014/36/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014,sulle condizioni di ingresso e di soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di impiego in qualità di **lavoratori stagionali)**

— **'privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'učenik/rad bez dozvole za boravak i rad'

Alunno (rilasciato a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari)

— **'privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'student/rad bez dozvole za boravak i rad'

Studente (rilasciato a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari)

— **'privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'istraživač/rad bez dozvole za boravak i rad'

Ricercatore (rilasciato a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari)

— **'privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'istraživač-mobilnost/[*denominazione del programma o dell'accordo in questione*] /rad bez DBR'

Ricercatore - mobilità di lunga durata, nel quadro di uno specifico programma dell'Unione o di programmi multilaterali comprendenti misure sulla mobilità o di accordi tra due o più istituti di istruzione superiore (rilasciato a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari)

— **'privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'član obitelji istraživača/mobilnost/rad bez dozvole za boravak i rad'

Familiare di un ricercatore in mobilità di lunga durata (rilasciato a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari)

— **'privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'volonter-dozvola za boravak i rad'

Volontari (rilasciato a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari)

— **'privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'pripravnik-dozvola za boravak i rad'

Tirocinanti (rilasciato a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari)

— **'azil'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'rad bez dozvole za boravak i rad'

Beneficiari di **asilo/rifugiati** a norma della direttiva 2011/95/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, recante norme sull'attribuzione, a cittadini di paesi terzi o apolidi, della qualifica di beneficiario di protezione internazionale, su uno status uniforme per i rifugiati o per le persone aventi titolo a beneficiare della protezione sussidiaria, nonché sul contenuto della protezione riconosciuta)

— **'supsidijarna zaštita'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'rad bez dozvole za boravak i rad'

Beneficiari di protezione sussidiaria a norma della direttiva 2011/95/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, recante norme sull'attribuzione, a cittadini di paesi terzi o apolidi, della qualifica di beneficiario di protezione internazionale, su uno status uniforme per i rifugiati o per le persone aventi titolo a beneficiare della protezione sussidiaria, nonché sul contenuto della protezione riconosciuta)

— **"privremeni boravak'** *e, nel campo delle annotazioni,* 'član obitelji azilanta/rad bez dozvole za boravak i rad' oppure " 'čl. obitelji osobe pod sups.zašt./rad bez dozvole za boravak i rad'

Familiare di beneficiario di protezione internazionale (beneficiario di asilo o di protezione sussidiaria), rilasciato a norma della direttiva 2003/86/CE del Consiglio, del 22 settembre 2003, relativa al diritto al ricongiungimento familiare

— **”privremeni boravak’** *e, nel campo delle annotazioni,* ‘životni partner azilanta/rad bez dozvole za boravak i rad’ oppure ‘živ.part. osobe pod sups.zašt./rad bez dozvole za boravak i rad’

Cittadino di paese terzo cui **è stato concesso il soggiorno temporaneo ai fini di un’unione civile o di un’unione di fatto con un beneficiario di asilo o di protezione sussidiaria**

— ”**član obitelji hrv.drž-privremeni boravak”** *e, nel campo delle annotazioni,* “rad bez dozvole za boravak i rad”

Familiare di un cittadino croato

— **“životni partner hrv.drž-privremeni boravak”** *e, nel campo delle annotazioni,* “rad bez dozvole za boravak i rad”

Cittadino di paese terzo cui è stato concesso il soggiorno temporaneo ai fini di un’unione civile o di un’unione di fatto con un cittadino croato

— **“privremeni boravak”** *e, nel campo delle annotazioni,* “rad bez dozvole za boravak i rad”

Cittadino di paese terzo cui è stato concesso il soggiorno temporaneo e a cui sono stati rilasciati permessi di soggiorno rilasciati come titoli di soggiorno che consentono l’impiego senza un permesso di soggiorno e di lavoro (permessi unici), *ossia:*

— soggiorno temporaneo ai fini del ricongiungimento familiare con un cittadino di paese terzo beneficiario di soggiorno di lungo periodo o permanente

— soggiorno temporaneo ai fini di un’unione civile con un cittadino di paese terzo beneficiario di soggiorno di lungo periodo o permanente

— soggiorno temporaneo ai fini del ricongiungimento familiare o di un’unione civile con un cittadino di paese terzo beneficiario di una “Carta blu UE” o di un permesso di soggiorno e di lavoro nell’ambito di trasferimenti intra-societari

— soggiorno temporaneo ai fini del ricongiungimento familiare o di un’unione civile con un cittadino di paese terzo beneficiario di soggiorno di lungo periodo in un altro Stato membro del SEE

— soggiorno temporaneo per motivi umanitari

— soggiorno autonomo

— soggiorno temporaneo come lavoratore distaccato

— soggiorno temporaneo ai fini del ricongiungimento familiare o di un’unione civile con un ricercatore di cui all’articolo 74 della Legge sugli stranieri)

2. ***Altri documenti rilasciati a cittadini di paesi terzi aventi valore equivalente a un permesso di soggiorno***

“Carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell’Unione” - “BORAVIŠNA ISKAZNICA”

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo “tipo di permesso”:

— “Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ”, e, nel campo delle annotazioni: “privremeni boravak”

Cittadino di paese terzo familiare di un cittadino del SEE, che esercita il diritto di soggiorno per un periodo superiore a tre mesi (“soggiorno temporaneo”) ai sensi della direttiva 2004/38

“Carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell’Unione” - “ISKAZNICA STALNOG BORAVKA

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo ‘tipo di permesso’:

— ‘Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ’, e, nel campo delle annotazioni: ‘stalni boravak’

Cittadino di paese terzo familiare di un cittadino del SEE, in soggiorno permanente ai sensi della direttiva 2004/38

‘Carta di soggiorno’ - ‘BORAVIŠNA ISKAZNICA’

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo ‘tipo di permesso’:

— **‘privremeni boravak’,** e, nel campo delle annotazioni: **”**životni partner drž. EGP-a»

Cittadino di paese terzo che ha contratto un’unione civile o un’unione di fatto con un cittadino del SEE, che esercita il diritto di soggiorno per un periodo superiore a tre mesi («soggiorno temporaneo») ai sensi della direttiva 2004/38

«Carta di soggiorno» - «BORAVIŠNA ISKAZNICA»

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo «tipo di permesso»:

«stalni boravak»

Cittadino di paese terzo che ha contratto un’unione civile o un’unione di fatto con un cittadino del SEE in soggiorno permanente ai sensi della direttiva 2004/38

«Carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell’Unione» - «BORAVIŠNA ISKAZNICA»

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo «tipo di permesso»:

— «Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ», e, nel campo delle annotazioni: «privremeni boravak-član obitelji drž. RH»

Cittadino di paese terzo familiare di un cittadino croato (che ritorna con un cittadino croato da uno Stato membro del SEE in cui hanno esercitato il diritto di libera circolazione ai sensi della direttiva 2004/38/CE) e ha ottenuto il soggiorno temporaneo in Croazia

«Carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell’Unione» - «ISKAZNICA STALNOG BORAVKA

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo “tipo di permesso”:

— “Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ”, e, nel campo delle annotazioni: “stalni boravak”

Cittadino di paese terzo familiare di un cittadino croato (che ritorna con un cittadino croato da uno Stato membro del SEE in cui hanno esercitato il diritto di libera circolazione ai sensi della direttiva 2004/38/CE) e ha ottenuto il soggiorno permanente in Croazia

“Carta di soggiorno” - “BORAVIŠNA ISKAZNICA”

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo “tipo di permesso”:

— **“privremeni boravak”,** e, nel campo delle annotazioni: »životni partner drž. RH”

Cittadino di paese terzo che ha contratto un’unione civile o un’unione di fatto con un cittadino croato (che ritorna con un cittadino croato da uno Stato membro del SEE in cui hanno esercitato il diritto di libera circolazione ai sensi della direttiva 2004/38/CE) e ha ottenuto il soggiorno temporaneo in Croazia

«Carta di soggiorno» - «BORAVIŠNA ISKAZNICA»

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo «tipo di permesso»:

— «stalni boravak»

Cittadino di paese terzo che ha contratto un’unione civile o un’unione di fatto con un cittadino croato (che ritorna con un cittadino croato da uno Stato membro del SEE in cui hanno esercitato il diritto di libera circolazione ai sensi della direttiva 2004/38/CE) e ha ottenuto il soggiorno permanente in Croazia

3. ***Documenti rilasciati ai beneficiari dell’accordo di recesso (dal 1º gennaio 2021)***

Permesso di soggiorno (dozvola boravka) rilasciato secondo il modello uniforme

Annotazioni obbligatorie nella lingua del paese nel campo «tipo di permesso»:

— **«Čl. 50 UEU-a/Article 50 TEU»,** e, nel campo delle annotazioni «**Čl. 18. st. 4.**

Sporazuma/Article 18(4) of the Agreement» e «rad bez dozvole za boravak i rad»; e «privremeni boravak» o «stalni boravak»

— per i lavoratori frontalieri: «**Čl. 50. UEA-a-pogranični radnik/Art. 50 TEU-Frontier worker**».

4. ***Documenti rilasciati ai beneficiari di protezione temporanea***

Il governo della Repubblica di Croazia ha introdotto nella Repubblica di Croazia una protezione temporanea per gli sfollati provenienti dall'Ucraina, in linea con le disposizioni della legge sulla protezione internazionale e temporanea (Gazzetta ufficiale n. 70/15 e 127/17) e con la decisione di esecuzione del Consiglio dell'UE del 4 marzo 2022.

— Il recto della carta reca la dicitura «**Iskaznica stranca pod privremenom zaštitom**» - «**Identity card of an alien under temporary protection**».

La carta d'identità di uno straniero soggetto a protezione temporanea è bilingue, in croato e in inglese *(6 pagine pieghevoli a tre ante)*

5. ***Carte d'identità speciali rilasciate dal Protocollo diplomatico del Ministero degli Affari esteri ed europei***

— Tipo «A» - Personale diplomatico (rosso)

Rilasciato al capo e ai membri di ciascuna rappresentanza diplomatica e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni) che godono dello status diplomatico.

— Tipo «B» – Personale dell'UE e delle organizzazioni internazionali (verde)

Rilasciata al personale dell'UE e delle organizzazioni internazionali e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni) che godono dello status diplomatico.

— Tipo «C» - Funzionario consolare (blu)

Rilasciata ai membri del personale delle rappresentanze consolari di prima categoria e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni).

— Tipo «D» - Personale amministrativo e tecnico (blu chiaro).

Rilasciata ai membri del personale delle rappresentanze diplomatiche e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni) titolari di passaporti di servizio.

— Tipo «E» - Personale di servizio (rosso porpora)

Rilasciata ai membri del personale di servizio delle rappresentanze diplomatiche e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni).

— Tipo «F» - Funzionario consolare onorario (giallo)

Rilasciata ai consoli onorari.

— Tipo «G» - Esperti speciali (arancione)

Rilasciata agli esperti speciali e ai loro familiari, sulla base della notifica della missione nella Repubblica di Croazia, e conformemente agli accordi internazionali che vincolano la Repubblica di Croazia.

— Tipo «H» - Servizio privato (porpora)

Rilasciata ai congiunti al nucleo familiare e al personale a servizio presso le missioni diplomatiche.

— Tipo «I» - Capi di organizzazioni internazionali – Cittadini croati (marrone)

Rilasciata ai cittadini croati che sono capi o capi aggiunti di organismi dell'UE o di organizzazioni internazionali

GRECIA

Sostituisce l'elenco pubblicato nella GU C 274 del 3.8.2023, pag. 6.

1. ***Permessi di soggiorno rilasciati secondo il modello uniforme per i cittadini di paesi terzi istituito dal regolamento (CE) n. 1030/2002 del Consiglio, come modificato***

— Άδεια διαμονής (ομογενών εξ Αλβανίας και των μελών των οικογενειών τους)

(Permesso di soggiorno rilasciato a cittadini albanesi di origine ellenica e loro familiari (figli minori, coniugi e figli minori nati da precedenti matrimoni, a condizione che il coniuge abbia la responsabilità genitoriale nei confronti degli stessi, indipendentemente dalla cittadinanza). Valido fino a dieci (10) anni).

— Άδεια διαμονής (ομογενών εκ Τουρκίας και των μελών των οικογενειών τους)

(Permesso di soggiorno rilasciato ai cittadini turchi di origine ellenica e loro familiari (figli minori, coniugi e figli minori nati da precedenti matrimoni, a condizione che il coniuge abbia la responsabilità genitoriale nei confronti degli stessi, indipendentemente dalla cittadinanza). Valido fino a dieci (10) anni).

NB: dal 6 novembre 2020 tutti i permessi di soggiorno rilasciati a cittadini di paesi terzi sono conformi al modello istituito dal regolamento (UE) 2017/1954. I permessi di soggiorno rilasciati secondo il vecchio modello rimangono validi fino alla data di scadenza.

2. ***Qualsiasi altro documento rilasciato a cittadini di paesi terzi avente valore equivalente a un permesso di soggiorno***

— Δελτίο Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(Carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell'Unione - rilasciata a cittadini di paesi terzi familiari di un cittadino greco o di un cittadino dell'Unione europea e a genitori di minori)

— Διαμονής Μόνιμης Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(Permesso di soggiorno permanente di familiare di un cittadino dell'Unione - rilasciato a cittadini di paesi terzi familiari di un cittadino greco o di un cittadino dell'Unione europea e a genitori di minori)

— Άδεια παραμονής αλλοδαπού (βιβλιάριο χρώματος λευκού)

(Permesso di soggiorno per stranieri (libretto di colore bianco) - rilasciato ai beneficiari di protezione internazionale-rifugiati, con validità massima di cinque anni)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (εξ Αλβανίας) (χρώμα ροζ)

(Carta d'identità speciale per stranieri di origine ellenica (rosa) — rilasciata ai cittadini albanesi di origine ellenica e ai loro familiari (figli minori, coniugi e figli minori nati da precedenti matrimoni, a condizione che il coniuge abbia la responsabilità genitoriale nei confronti degli stessi, indipendentemente dalla cittadinanza. Durata di validità: indeterminata).

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (εκ Τουρκίας) (χρώμα ροζ)

(Carta d'identità speciale per stranieri di origine ellenica (rosa) — rilasciata ai cittadini turchi di origine ellenica e ai loro familiari (figli minori, coniugi e figli minori nati da precedenti matrimoni, a condizione che il coniuge abbia la responsabilità genitoriale nei confronti degli stessi, indipendentemente dalla cittadinanza. Durata di validità: indeterminata).

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (από χώρες της τ. ΕΣΣΔ και τα τέκνα τους) (χρώμα ροζ)

(Carta d'identità speciale per stranieri di origine ellenica (rosa) — rilasciata agli stranieri di origine ellenica provenienti dall'ex URSS e ai loro figli minori. Durata di validità: indeterminata).

— Ειδικές Ταυτότητες της Διεύθυνσης Εθιμοτυπίας του Υπουργείου Εξωτερικών

(Carte d'identità speciali rilasciate dal Servizio del protocollo del ministero degli Affari esteri)

— Modello «D» (personale diplomatico) (rosso)

Questo documento è rilasciato al capo e ai membri di ciascuna rappresentanza diplomatica e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni) titolari di passaporti diplomatici.

— Modello «A» (Personale amministrativo e tecnico) (arancione)

Questo documento è rilasciato ai membri del personale delle rappresentanze diplomatiche e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni) titolari di passaporti di servizio.

— Modello «S» (Personale di servizio) (verde)

Questo documento è rilasciato ai membri del personale di servizio delle rappresentanze diplomatiche e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni).

— Modello «CC» (Funzionario consolare) (blu)

Questo documento è rilasciato ai membri del personale delle rappresentanze consolari di prima categoria e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni).

— Modello «CE» (Impiegato consolare) (azzurro)

Questo documento è rilasciato ai membri del personale amministrativo delle rappresentanze consolari e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni).

— Modello «CH» (Funzionario consolare onorario) (grigio)

Questo documento è rilasciato ai consoli onorari.

— Modello «IO» (Organizzazione internazionale) (viola scuro)

Questo documento è rilasciato ai membri del personale delle organizzazioni internazionali e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni) che godono dello statuto diplomatico.

— Modello «IO» (Organizzazione internazionale) (viola chiaro)

Questo documento è rilasciato ai membri del personale amministrativo delle organizzazioni internazionali e ai loro familiari (coniugi e figli fino all'età di diciotto anni).

3. ***Documenti provvisori/temporanei per i beneficiari dell'accordo di recesso***

— Βεβαίωση (κατάθεσης δικαιολογητικών).

(Certificato di presentazione dei documenti giustificativi - Questo certificato è rilasciato ai cittadini del Regno Unito e ai loro familiari, anch'essi cittadini del Regno Unito, che sono beneficiari dell'accordo di recesso, in virtù dell'articolo 4 della decisione ministeriale congiunta n. 4000/1/113-α/14-10-2020 (legislazione greca). Il certificato è rilasciato dopo l'approvazione della domanda presentata dall'interessato e attesta la presentazione della documentazione necessaria per il rilascio del permesso di soggiorno a norma dell'articolo 18, paragrafo 4, dell'accordo di recesso. È utilizzato nel periodo in cui il beneficiario dell'accordo di recesso è in attesa della stampa e del rilascio del permesso di soggiorno ed è conservato dall'autorità competente al momento della consegna e del ricevimento di tale permesso).

— Ειδική Βεβαίωση Νόμιμης Διαμονής της υπ'αριθ. 4000/1/113-α' Κ.Υ.Α. (ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΚΑ-158).

(Certificato speciale di soggiorno legale in conformità della decisione ministeriale congiunta n. 4000/1/113-α). Questo certificato è rilasciato ai cittadini del Regno Unito e ai loro familiari, anch'essi cittadini del Regno Unito, la cui domanda di rilascio del permesso di soggiorno a norma dell'articolo 18, paragrafo 4, dell'accordo di recesso è stata respinta e che hanno proposto ricorso contro tale decisione. I titolari del certificato dimostrano di godere dei diritti dei cittadini di cui alla parte seconda dell'accordo di recesso fino alla pronuncia di una sentenza definitiva contraria al rigetto di tale domanda. Il certificato ha validità di un anno ed è conservato dall'autorità competente dopo l'esame del ricorso e la pronuncia della sentenza definitiva sul medesimo.

4. ***Permesso di soggiorno di protezione temporanea per i beneficiari di protezione temporanea:***

— Άδεια Παραμονής «Προσωρινή Προστασία»/ «Temporary Protection».

(Permesso di soggiorno temporaneo rilasciato ai beneficiari di protezione temporanea sulla base del quadro legislativo di attuazione della direttiva sulla protezione temporanea e della decisione di esecuzione 2022/382 del Consiglio del 4 marzo 2022, conformemente all'articolo 32 (segnatamente direttiva 2001/55/CE del Consiglio, decreto presidenziale 80/2006 (G.G. A' 82), codice dell'accoglienza, della protezione internazionale e della protezione temporanea. Legge n. 4939/2022 (G.G. A' 111) e decisioni ministeriali n. 31035/04.03.2022 e n. 172172/28.03.2022). Tale permesso è rilasciato alle seguenti categorie di persone:

a) i cittadini ucraini residenti in Ucraina prima del 24 febbraio 2022;

b) gli apolidi o i cittadini di paesi terzi diversi dall'Ucraina che soggiornavano legalmente in Ucraina prima del 24 febbraio 2022 in qualità di beneficiari di protezione internazionale o di protezione nazionale equivalente, e

c) i familiari delle persone di cui alle suddette categorie. Inoltre, in virtù della decisione, si considerano facenti parte di una famiglia, purché la famiglia fosse già costituita e soggiornasse in Ucraina prima del 24 febbraio 2022:

a) il coniuge di una persona di cui alle lettere a) o b) o la persona con cui quest'ultima convive in unione libera nel quadro di una relazione stabile debitamente dimostrata;

b) i figli minorenni non coniugati di una persona di cui alle lettere a) o b) o i figli del coniuge, indipendentemente dal fatto che siano figli legittimi, naturali o adottivi;

c) altri parenti stretti che vivevano insieme come parte del nucleo familiare nel periodo in cui si sono verificate le circostanze connesse all'afflusso massiccio e che erano totalmente o principalmente a carico di una persona di cui alle lettere a) o b) in tale periodo.

Sulla base della decisione ministeriale n. 81645/08.02.2023, riguardante la proroga della validità dello status di protezione temporanea per gli sfollati provenienti dall'Ucraina, la validità dei permessi di soggiorno di protezione temporanea che scadono da qui al 4 marzo 2023 è automaticamente prorogata per un ulteriore periodo di sei (6) mesi, vale a dire fino al 4 settembre 2023. Se durante il periodo sopramenzionato la Commissione europea non decide di porre fine alla protezione temporanea come status di soggiorno, la validità dei permessi di soggiorno di protezione temporanea sarà automaticamente prorogata per un ulteriore periodo di sei (6) mesi, vale a dire fino al 4 marzo 2024.

Sulla base della decisione ministeriale n. 392634/20.08.2023 riguardante la proroga della validità dello status di protezione temporanea per gli sfollati provenienti dall'Ucraina, la validità dei permessi di soggiorno di protezione temporanea che scadono da qui al 4 marzo 2023 e al 4 settembre 2023 è automaticamente prorogata fino al 4 marzo 2024.

MALTA

Sostituisce l'elenco pubblicato nella GU C 126 del 12.4.2021, pag. 1.

— **Carte di soggiorno rilasciate conformemente alla direttiva 2004/38/CE**

Ai familiari, cittadini di paesi terzi, di cittadini SEE che stanno esercitando a Malta un diritto previsto dal trattato conformemente alla direttiva 2004/38/CE relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri, sono rilasciate carte di soggiorno in formato di tessera plastificata, con le stesse caratteristiche del modello istituito dal regolamento (CE) n. 1030/2002. La denominazione di tale documento, in lingua inglese, è «Residence Documentation» e il campo «*Type of permit*» (tipo di permesso) è lasciato in bianco. Il campo «*Remarks*» (annotazioni) contiene la seguente dicitura: «Residence Card of a Family Member of a Union Citizen (Art 10 — Dir 2004/38)» («Carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell'Unione — Art. 10 — Dir. 2004/38»). Se la persona ha acquisito il diritto di soggiorno permanente, l'annotazione è «Residence Card of a Family Member of a Union Citizen - (Art 20 - Dir 2004/38)» («Carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell'Unione — (Art. 20 — Dir. 2004/38)»).

— **Attestati d'iscrizione rilasciati a norma della direttiva 2004/38/CE ai cittadini del Regno Unito e carte di soggiorno rilasciate ai loro familiari, cittadini di paesi terzi, prima del 1º febbraio 2020**

L'attestato d'iscrizione, in lingua inglese, è rilasciato in formato di tessera plastificata. La denominazione è «Residence Documentation». Il campo «Type of permit» (tipo di permesso) è lasciato in bianco. Il campo «Remarks» (annotazioni) reca la seguente dicitura: «Registration Certificate (Article 8 – Dir 2004/38)» («Attestato d'iscrizione (Articolo 8 — Dir. 2004/38/CE))». Se la persona ha acquisito il diritto di soggiorno permanente, l'annotazione fa riferimento all'articolo 19 e non all'articolo 8 della direttiva 2004/38/CE.

Le carte di soggiorno rilasciate ai familiari, cittadini di paesi terzi, di cittadini del Regno Unito sono conformi ai modelli dei documenti di soggiorno summenzionati rilasciati a norma degli articoli 10 e 20 della direttiva 2004/38/CE.

— **Permessi di soggiorno rilasciati ai beneficiari sulla base dell'articolo 18, paragrafo 1, dell'accordo di recesso UE-Regno Unito**

A tali beneficiari è rilasciato un permesso di soggiorno secondo il modello istituito dal regolamento (CE) n. 1030/2002, e successive modifiche. Nel campo «Tipo di permesso» il testo in lingua maltese è il seguente: «Artikolu 50 – TUE». Il campo «Annotazioni» contiene la seguente dicitura: «Artikolu 18(1) tal-Ftehim». Se la persona ha diritto al soggiorno permanente, il campo «Annotazioni» contiene anche la parola «Permanenti».

— **Documento attestante la presentazione di una domanda di permesso di soggiorno ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, dell'accordo di recesso UE-Regno Unito.**

Alle persone che possono richiedere il suddetto documento è rilasciato, contestualmente alla domanda, un documento cartaceo munito di fotografia personale, denominato «Application for Residence in Malta Receipt» (ricevimento della domanda di soggiorno a Malta) e indicante la finalità di tale domanda. Tale documento autorizza il titolare a soggiornare a Malta in applicazione delle disposizioni dell'accordo prima del rilascio del documento di soggiorno di cui all'articolo 18, paragrafo 1, dell'accordo.

— **Permessi *di soggiorno rilasciati ad altri cittadini di paesi terzi***

I permessi di soggiorno rilasciati ai cittadini di paesi terzi, diversi da quelli contemplati dalla direttiva 2004/38/CE, sono rilasciati secondo il modello uniforme istituito dal regolamento (CE) n. 1030/2002 del Consiglio, del 13 giugno 2002, che istituisce un modello uniforme per i permessi di soggiorno rilasciati a cittadini di paesi terzi.

Per il campo «Tipo di permesso» che figura in ogni documento sono utilizzate le seguenti categorie:

— Xoghol (Attività lavorativa)

— Benestant (Economicamente autosufficiente)

— Adozzjoni (Adozione)

— Raġunijiet tà Saħħa (Motivi di salute)

— Reliġjuż (Motivi religiosi)

— Skema - Residenza Permanenti (Regime di soggiorno permanente)

— Partner

— Karta Blu tal-UE (Carta blu)

— Temporanju (Temporaneo)

— Persuna Eżenti - Membru tal-Familja (Familiare di un cittadino maltese)

— Resident fit-Tul - BCE (Soggiornante di lungo periodo)

— Protezzjoni Intemazzjonali (Protezione internazionale)

— Membru tal-Familja (Familiare di un cittadino di paese terzo)

— Studju (Studio)

— Raġunijiet Umanitarji (Motivi umanitari)

— **Altri documenti rilasciati a cittadini di paesi terzi ed equivalenti a permessi di soggiorno**

— Carte d'identità diplomatiche rilasciate ai membri del personale diplomatico e ai membri del personale amministrativo e tecnico delle missioni diplomatiche accreditate a Malta, nonché ai loro coniugi e figli non coniugati fino a 21 anni facenti parte del nucleo familiare, e carte rilasciate ai capi di organizzazioni internazionali riconosciute dal governo.

— Carte d'identità speciali rilasciate ai funzionari e ai membri di organizzazioni internazionali riconosciute dal governo, nonché ai loro coniugi e figli non coniugati fino a 21 anni facenti parte del nucleo familiare.

— Carte d'identità speciali rilasciate al personale domestico privato del personale delle missioni diplomatiche e delle organizzazioni internazionali riconosciute dal governo.

PORTOGALLO

Sostituisce l'elenco pubblicato nella GU C 72 del 28.2.2023, pag. 44.

1. **Permessi di soggiorno rilasciati secondo il modello uniforme istituito dal regolamento (CE) n. 1030/2002 del Consiglio**

TÍTULO DE RESIDÊNCIA

Conferisce ai cittadini di paesi terzi lo status di residente in Portogallo.

Temporaneo — Valido un anno a decorrere dalla data del rilascio e rinnovabile per periodi successivi di due anni.

Permanente — Valido per un periodo illimitato. Deve essere rinnovato ogni cinque anni o ogniqualvolta intervenga un cambiamento nei dati di identità del titolare.

Rifugiato — Valido per un periodo di cinque anni.

Motivi umanitari — Valido per un periodo di tre anni.

I permessi di soggiorno elettronici sono stati emessi nel contesto di un progetto pilota dal 22 dicembre 2008 al 3 febbraio 2009; a decorrere da tale data i documenti sono entrati in pieno uso a livello nazionale.

2. **Carte di soggiorno rilasciate conformemente alla direttiva 2004/38/CE (non secondo il modello uniforme)**

CARTÃO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE Familiar de Cidadão da União Europeia,

Nacional de Estado Terceiro

Documento rilasciato ai familiari di un cittadino dell'Unione europea che hanno soggiornato legalmente con il cittadino dell'Unione europea in Portogallo per cinque anni consecutivi

Rilasciato se l'interessato è già stato titolare di una Cartão de Residência para Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro («Carta di soggiorno per cittadini di paesi terzi familiari di un cittadino dell'UE»), con validità di cinque anni.

Validità massima — 10 anni

Rilasciato a decorrere dal 3 settembre 2017.

CARTÃO DE RESIDÊNCIA Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

Documento rilasciato ai familiari di un cittadino dell'Unione europea, originari di un paese terzo, che soggiornino in Portogallo per più di tre mesi.

Rilasciato ai familiari di un cittadino portoghese originari di un paese terzo.

Validità massima — cinque anni

Rilasciato ai familiari di un cittadino di un paese dell'Unione europea diverso dal Portogallo, avente data di scadenza identica a quella dell'attestato di registrazione di cui è titolare il familiare interessato.

Validità massima — cinque anni

Rilasciato ai familiari di cittadini di un paese dell'Unione europea diverso dal Portogallo, titolari di una Cartão de Residência Permanente de Cidadão da União Europeia («Carta di soggiorno permanente per cittadini dell'Unione europea»).

Validità massima — cinque anni

Rilasciato a decorrere dal 3 settembre 2017

CERTIFICADO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE CIDADÃO DA UNIÃO EUROPEIA

Documento rilasciato a cittadini dell'Unione europea che abbiano legalmente soggiornato in Portogallo per più di cinque anni.

Validità massima — 10 anni

Rilasciato a decorrere dal 9 gennaio 2019

TITULOS DE RESIDÊNCIA ESPECIAIS EMITIDOS PELO MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

(Permessi di soggiorno speciali rilasciati dal ministero degli Affari esteri) (cfr. allegato 20)

ALTRI DOCUMENTI RILASCIATI A CITTADINI DI PAESI TERZI AVENTI VALORE EQUIVALENTE A UN PERMESSO DI SOGGIORNO

CERTIFICADO DE PEDIDO DE TÍTULO DE RESIDÊNCIA - ARTIGO 50.º do TUE

(Attestato di domanda di permesso di soggiorno – Articolo 50 TUE)

Attestato rilasciato ai cittadini del REGNO UNITO DI GRAN BRETAGNA E IRLANDA DEL NORD che hanno presentato domanda di permesso di soggiorno e che rientrano nell'ambito di applicazione dell'accordo di recesso.

Nessuna data di scadenza

Rilasciato a decorrere dal 1º novembre 2020

CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA AO ABRIGO DO REGIME DE PROTEÇÃO TEMPORÁRIA

Attestato rilasciato ai beneficiari di protezione temporanea — nel quadro della decisione di esecuzione (UE) 2022/382 del Consiglio, del 4 marzo 2022, che accerta l'esistenza di un afflusso massiccio di sfollati dall'Ucraina ai sensi dell'articolo 5 della direttiva 2001/55/CE e che ha come effetto l'introduzione di una protezione temporanea (GU L 71 del 4.3.2022, pag. 1).

Elenco delle precedenti pubblicazioni

GU C 247 del 13.10.2006, pag. 1.
GU C 77 del 5.4.2007, pag. 11.
GU C 153 del 6.7.2007, pag. 1.
GU C 164 del 18.7.2007, pag. 45
GU C 192 del 18.8.2007, pag. 11.
GU C 271 del 14.11.2007, pag. 14.
GU C 57 dell'1.3.2008, pag. 31.
GU C 134 del 31.5.2008, pag. 14.
GU C 207 del 14.8.2008, pag. 12.
GU C 331 del 31.12.2008, pag. 13.
GU C 3 dell'8.1.2009, pag. 5.
GU C 64 del 19.3.2009, pag. 15.
GU C 198 del 22.8.2009, pag. 9.
GU C 239 del 6.10.2009, pag. 2.
GU C 298 dell'8.12.2009, pag.15.
GU C 308 del 18.12.2009, pag. 20.
GU C 35 del 12.2.2010, pag. 5.
GU C 82 del 30.3.2010, pag. 26.
GU C 103 del 22.4.2010, pag. 8.
GU C 108 del 7.4.2011, pag. 7.
GU C 157 del 27.5.2011, pag. 5.
GU C 201 dell'8.7.2011, pag. 1.
GU C 216 del 22.7.2011, pag. 26.
GU C 283 del 27.9.2011, pag. 7.
GU C 199 del 7.7.2012, pag. 5.
GU C 214 del 20.7.2012, pag. 7.
GU C 298 del 4.10.2012, pag. 4.
GU C 51 del 22.2.2013, pag. 6.
GU C 75 del 14.3.2013, pag. 8.
GU C 77 del 15.3.2014, pag. 4.
GU C 118 del 17.4.2014 del pag. 9.
GU C 200 del 28.6.2014, pag. 59.
GU C 304 del 9.9.2014, pag. 3.
GU C 390 del 5.11.2014, pag. 12.
GU C 210 del 26.6.2015, pag. 5.
GU C 286 del 29.8.2015, pag. 3.
GU C 151 del 28.4.2016, pag. 4.
GU C 16 del 18.1.2017, pag. 5.

GU C 69 del 4.3.2017, pag. 6.
GU C 94 del 25.3.2017, pag. 3.
GU C 297 dell'8.9.2017, pag. 3.
GU C 343 del 13.10.2017, pag. 12.
GU C 100 del 16.3.2018, pag. 25.
GU C 144 del 25.4.2018, pag. 8.
GU C 173 del 22.5.2018, pag. 6.
GU C 222 del 26.6.2018, pag. 12.
GU C 248 del 16.7.2018, pag. 4.
GU C 269 del 31.7.2018, pag. 27.
GU C 345 del 27.9.2018. pag. 5.
GU C 27 del 22.01.2019. pag. 8.
GU C 31 del 25.1. 2019, pag. 5
GU C 34 del 28.1.2019, pag. 4.
GU C 46 del 5.2.2019, pag. 5.
GU C 330 del 6.10.2020, pag. 5.
GU C 126 del 12.4.2021, pag. 1.
GU C 140 del 21.4.2021, pag. 2.
GU C 150 del 28.4.2021, pag. 5.
GU C 365 del 10.9.2021, pag. 3.
GU C 491 del 7.12.2021, pag. 5.
GU C 509 del 17.12.2021, pag. 10.
GU C 63 del 7.2.2022, pag. 6.
GU C 272 del 15.7.2022, pag. 4
GU C 304 del 9.8.2022, pag. 5.
GU C 393 del 13.10.2022, pag. 10.
GU C 72 del 28.2.2023, pag. 44.
GU C 274 del 3.8.2023, pag. 6.